

DETLEV GRODDEK

Fragmenta Hethitica dispersa XI

Die vorliegende elfte Folge der Fragmenta Hethitica dispersa, die die Publikation des zweiten Hunderts an neuen Joins eröffnet, dient vorrangig dazu, erste Beiträge zur Aufarbeitung des inhaltlich reichhaltigen neuen Editionsbandes KBo 41 zu liefern. Aus den Umständen ergibt sich, daß die hier mitgeteilten Textanschlüsse zugleich Nachträge zu StBoT 43 darstellen.

101. CTH 403.2.A. KBo 41.6 (2356/c) + KBo 7.58 (18/k)¹**B. KUB 33.70 (Bo 5810) III 6ff.²****[C. Bo 5085 II]³**

Der Anschluß von KBo 41.6 an KBo 7.58 erlaubt es jetzt, die Textgruppen CTH 403.2 und CTH 403.3 ineinander zu arbeiten⁴, siehe die obige neue Aufstellung. Der partiell rekonstruierbare Text lautet:

- Vs. 1 1 [A-U]A'-AT¹Ma-a(Hi-du-un¹na¹ MU NUŠŠU.GI URU'Dur-mi-it-ta)
 2 [k(u-)]e-d[(a-ni-ik-ki ha-tu-ga-aš na-an ki-iš-ša-an)]
 3 [m]u-g[a-a-mi (x É.ŠA SIG₁ te-eh-ḫi II še-pí-ḫš IM-aš)]
 4 [(f-)]ia[(mi) I-N(A SIG₁ te-eh-ḫi)]

¹ In StBoT 43.83, sub 2356/c nachzutragen. Die in diesem Beitrag abgekürzt zitierte Literatur folgt dem Hittite Dictionary of the Oriental Institute of the University of Chicago, siehe zuletzt Bd. „P“ (Chicago 1997), VII–XXVI. Zusätzlich findet Verwendung: ChS I/9 – V. Haas (u.a.), Die hurritischen Ritualtermini in hethitischem Kontext, Roma 1998; StBoT 43 – S. Košak, Konkordanz der Keilschrifttafeln III/2. Die Texte der Grabung 1933: 1301/c – 2809/c, Wiesbaden 1999; StBoT 14 – E. Rieken, Untersuchungen zur nominalen Stammbildung des Hethitischen, Wiesbaden 1999.

² Sammeltafel.

³ Gemäß KBo 41.IV, ad Nr. 6. Das unv. Fragment, für dessen Umschrift Einsichtnahme Möglichkeit E. Neu gedankt sei, erlaubt auch keine durchgehende Rekonstruktion der Zeilen.

⁴ Vgl. auch noch KBo 9.122 (7/n), KBo 40.130 (729/c) und KUB 34.77 (646/b), die Aspiranten auf Zugehörigkeit zu dieser Textgruppe darstellen.

$$10) \quad 13 \text{ III } 16: -t|t|.$$

Rs. III x + 1	<i>ki-iš-nu-u</i> <i>š-ki-iz-zi</i>
2'	
3'	<i>ha-pal ki ki-iš-šā-nu-uš-ki-iz-zi</i>
4'	<i>kam-ma-ra-a-a</i> <i>n ki-iš-ša-nu-uš-ki-iz-zi</i>
5'	<i>ha-ra-r</i> <i>a-a-an ki-iš-ša-nu-uš-ki-iz-zi</i>
6'	<i>iš-ša-a</i> <i>h-ru ki-iš-ša-nu-uš-ki-iz-zi</i>
7'	<i>x-za-pa-tar ki-iš-ša-nu-uš-ki-iz-zi</i>
8'	<i>x-x-ga-a-ru ki-iš-ša-nu-uš-ki-iz-zi</i>
9'	<i>x-tar ki-iš-ša-nu-uš-ki-iz-zi</i>
10'	<i>la-ap-pi-ia-a</i> <i>n ki-iš-ša-nu-uš-ki-iz-zi</i>
11'	<i>e-eš-šar</i> <i>[ki-iš-ša-nu-u]š-ki-iz-zi</i>
12'	<i>ma-am-ma-mar</i> <i>[ki-iš-šā-nu-uš-ki-iz-zi</i>
13'	<i>ha-ap-pa-an-zi</i> <i>ki-iš-ša-nu-uš-ki-iz-zi</i>
14'	<i>EGIR-am</i> <i>u-ia-an ki-iš-ša-nu-uš-ki-iz-zi</i>
15'	<i>pé-ra-an</i> <i>ga-an-kán ki-iš-ša-nu-uš-ki-iz-zi</i>

**103. CTH 450.1.1./2. Tag A_{1/2} KBo 41.26 (2567/c) + KUB 32.111 (24/b)¹⁸
 + KUB 39.11 (2437/c) + KUB 30.15 (528/f)
 + KUB 39.19 (313/o) (+) KUB 39.12 (2600/c)¹⁹**

KBo 41.26 erweist sich als missing link zwischen KUB 39.11 ++²⁰ und KUB 32.111²¹, somit die Zuordnung der letzteren Nummer sichernd:

Vs. 50 *š[A] x GÍN IŠ-TU¹ I.DÜG.GA ha-aš-ti-ia-aš pe-ra-an ti-ia-an-zi x*
 51 *nam[-m] a-kán I GU₁ I UDU-ia ak-kán-da-aš 'A-ni ši-pa-an-d* | *a-an-zi*
 52 *ap-pi-iz-zi-az-ma-kán ak-kán-da-an ku-e-da-aš A-NA É^{MUS} a* | *n-da*
 53 *nu ap* | *i-ia* | *I GU₁ IX UDU¹¹¹ a-ia ki-iš-šā-an ši-pa-an-da-an-zi* |

Rs. 1 I UDU *ne-pi-ša-aš* ⁴UTU[-i
 2 ¹²U¹ NÍ.G.GIG¹¹¹ ⁸IZI-ii | *za-mu-ia-an-zi*
 3 EGIR-ŠT¹-ma GEŠTIN x |

¹⁷ Zum Worte siehe HW² III 215 a mit Verf., ZA 89 [1999] 41. Die Schreibung mit doppeltem Labial vorliegenden Textes ist neu.

¹⁸ Damit entfällt CTH 450.111.8.

¹⁹ StBoT 43.88, sub 2437/c nachzutragen. 2567/c (Bbd., 98) entfällt als eigene Nummer, desgleichen 24/b (StBoT 39/4).

²⁰ Siehe Otten, IFTR, 66 ff.

²¹ Siehe Otten, IFTR, 84–85.

17' |EGIR-ŠU-m|a^{dU} dU^{URU} Zi-*ip-pa-la-an-da e-ku-zi*

18' |^UNA|R^h *lu-un-zi-na-ri-it ŠIR^{RU}*

19' |^UALA|M.ZU₉ *a-ha-a hal-zi-eš-ša-an-zi*

20' |*me-mi-an-m*|a^h *lu-uš-ti-iš-kán-zi*

21' |*lu-uš-š*|i^h *ša-aš-ti GAL^{AM} me-na-a^h lu-an-da pa-ra-a |* |x-a

22' |e-ep-z|i^h *nam-ma-aš-si^U SAGLA GAL GIR₁ kat-ta-an*

23' |x e-ep-zi na-an-ša-an kat-ta A-NA GAL GIR₁

24' |*la-lu-ur*|-a-i LU^U GISBANŠUR-kán II NINDA *mi-it-ga-i-mu-uš*

25' |a-aš-ka-a|z^h *ú-da-a-i na-aš pár-ši-ja na-aš-kán EG|IR-p|a*

Rs. III 1 |^USAG|LA| |NINDA.GUR₁RA EM-ŠA *a-aš-ka-a^h z^h ú-da-a-i*

2 *na-an A-NA|DUMU| É.GAL pa-a-i na-an pár-ši-ja|*

3 *na-an EGIR-p|a A-NA^UMEŠSAGLA pa-a|-i*

4 *na-an-k|án p|a-ra-a pé-e-da-a|-i*

7 |*a-ha-a hal-*|z^h *iš-ša-an-zi me-mi-an-ma lu-u-uš-t|^h i-iš-kán-zi*

8 |^USA|GLA II NINDA.GUR₁RA EM-ŠA *a-aš-ka-a^h z^h ú-da-a-i*

9 |*na-an*| A-NA DUMU É.GAL *pa-a-i na-an pár-ši-ja*

10 |*na-an* EG|IR-pa A-NA^USAGLA *pa-a-i*

11 |*na-an-kán*| pa-ra-a pé-e-da-a-i

12 |EGIR-an-|da-ma nam-ma^d *Iz-zi-iš-ta-nu e-ku-zi*

13 |^UMEŠNA|R^h *lu-un-zi-na-ri-it ŠIR^{RU} ^UMEŠALA|M.|ZU₉*

14 |*a-ha-a q hal-zi-iš-ša-an-zi* *me-mi-an-ma lu-u-uš-ti-iš-kán-zi*

15 |^US|AGLA NINDA.GUR₁RA EM-ŠA *a-aš-ka-a^h z^h ú-da-a-i*

16 |*na-a*|n A-NA DUMU É.GAL *pa-a-i na-an pár-ši-ja*

17 |*na-an* EGIR-p|a A-NA^USAGLA *pa-a-i*

18 |*na-an-ká*|n pa-ra-a pé-e-da-a-i

19 |EGIR-a|n-da-ma *ták-na-aš^d UTU-an e-ku-zi^UMEŠNAR*

20 |^{GIS}*h*|u-un-zi-na-ri-it ŠIR^{RU} ^UMEŠALAM.ZU₉

21 |*a-ha-a q hal-zi-iš-ša-an-zi* *me-mi-an-ma lu-uš-te-iš-kán-z|i*

22 |^US|AGLA I NINDA.GUR₁RA EM-ŠA *a-aš-ka-a^h z^h ú-da-a-i²⁶*

Darüber hinaus bietet KBo 41.92 noch Reste der ersten fünf Zeilen der Rs. IV der Tafel (unergiebig).

106. CTH 479.B. KBo 41.49 (2474/c) +²⁶ KBo 27.202 (2354/c) + KBo 27.193 (2047/c + 2082/c) + KBo 23.36 (2751/c) + KBo 35.200 (1701/c)²⁷

²⁶ Der Anschluß ist StBoT 43,38, sub 1701/c nachzutragen. 2474/c (Ebd., 91) entfällt als eigenständiges Fragment.

²⁷ Vgl. Verf., AoF 26 [1999] 38–39 (Nr. 66).

- Vs. I 29' EGIR-ŠU⁵⁷-ma pa-ap-pí-en-na na-an-n[i ḥa-az-z]i šī-pa-an-ti
 30' EGIR-ŠU⁵⁷-ma pa-ap-pí-en-na kán-za-a[r-] x šī-pa-an-ti
 31' EGIR-ŠU⁵⁷-ma pa-ap-pí-en-na za-al-la-m[u-r]a šī-pa-an-ti
 32' EGIR-ŠU⁵⁷-ma pa-ap-pí-en-na zu-ul-li-it-ta šī-pa-an-ti
 33' EGIR-ŠU⁵⁷-ma pa-ap-pí-en-na kur-ḫi šī-pa-an- ti
 34' EGIR-ŠU⁵⁷-ma pa-ap-pí-en-na ę-et-na šī-pa-an [-ti]
 35' EGIR-ŠU⁵⁷-ma pa-ap-pí-en-na ḫé-e-ḫé šī-pa-an [-ti]

108. CTH 631.1.A. KBo 39.76 (1356/c)⁵⁷ + KBo 41.64 (2303/c)⁵⁸ (+) KBo 17.74 (38/b ++) + KBo 30.66 (1183/c) + KBo 34.10 (1821/c) + KBo 38.32 (177/c)⁵⁹

Mit KBo 41.64 ist ein weiteres Anschlußstück zur mh. Fassung des Gewitterrituales (StBoT 12) ediert, wodurch die Lücke vom Ende der Vs. II zum Beginn der Rs. III zumindest mit knapp der zweiten Hälfte der Zeilen geschlossen wird:

- Vs. II 55⁶⁰ -a|n²-ga-x| LÚ.MEŠ⁶⁰sa-aḫ-ta-r|i-li-e-eš iš-ḥa-mi-an-zi
 56 -a|n- zi

⁵⁷ Zum Anschluß von KBo 39.76 an KBo 17.74 ++ siehe Verf., AoF 23 [1996] 302–303 (Nr. 35).

⁵⁸ Die Zuordnung von KBo 41.64 zu CTH 645, so KBo 41.IV, zur Nummer, erweist sich jetzt als Äußerlichkeit. Zwar besteht unbestritten eine gar nicht allzu ferne Parallele zu den dort angeführten Stücken KBo 21.84, KBo 21.111 und KBo 25.171, doch reicht diese für eine Zuordnung zur Gruppe dieser Texte nicht hin. Die inhaltlichen Entsprechungen bei der Beopferung der jeweiligen Götter resultieren aus spezifischen Charakteristika des Kultes eben jener Gottheiten und sind nicht auf ein einziges Fest beschränkt. Durch den hier vorgestellten Anschluß ergibt sich die Götterfolge GALZU – Telipinu – Tuḫašail etc. Leider läßt sich für CTH 645, zum Problem siehe Yoshida, THeth 22,239–240 Anm. 150, nicht klären, ob auch hier die Beopferung von GALZU derjenigen von Telipinu voranging. – Am besten wäre der Anschluß unter 2303/c (StBoT 43,79) zu buchen, die Querverweise demgemäß abzuändern.

⁵⁹ Zum Anschluß von KBo 38.32 siehe Verf., AoF 26 [1999] 43 (Nr. 72).

⁶⁰ Zum Text der Vs. II 49–54 siehe Verf., AoF 23 [1996] 302. Die dort gebotene Umschrift der Zeilen II 55–58 ist nunmehr überholt.

57 ^dT}e-li-pi-nu-un a-ku-an-zi GIŠ ^dINANNA TUR
58 tu-lu-na-ak-ki-iš-na-aš ^{LU}MEŠDUGUD pa-a-an-zi

59 ^dT}u-ḥa-ša-il a-ku-an-zi GIŠ ^dINANNA TUR
60 DUMU ^{MEŠ}LU'GAL-aš-ta pa-a-an-zi
61 |x-aš ši-ua-ti ^{ti}tiḥ-lu-uš-ta
62 |ḥa-at-kān-zi ma-a-na-pa ḥa-ša-an-zi
63 LUGAL-|uš tu-un-na-ak-ki-iš-na pa-iz-zi
64 ḥal-z|i-ja

Rs. III 1 a}n-da ū-en-zi ta ši-ti-n|a-aš
2 |x II DUG GE₆ GEŠTIN da-a-i ||
3 DU|G GE₆ da-a-i ta-aš-ta pa-ra-a |pé-e-da-i|
4 -|a-i ta-aš pa-iz-zi ḥal-ma-šu-it-ti
5 | ū ^{LU}MEŠMEŠE-DI an-da pa-g-an-zi
6 -a}n-zi ^{IA}MEŠMUHJALDIM ^{LU}MEŠGISBANSUR
7 p|é-e-da-aš-me-et ap-pa-an-zi
8 |ši-ti-na-aš pé-ra-an
9 ḥal-ma-|aš ši-ut-ti ḥa-at-ta-lu-ua-as GIŠ-i
10 |
11 d|a-a-i ši-ti-ni
12 lu-ut-ti-i|a
13 ¹² ḥa-a|t-ta-lu-ua-aš GIŠ-i lu-ut-ti-ja-aš ta-pu-uš-za da-a-|i

109. CTH 631.10 KBo 41.77 (2418/c) + **KBo 20.61** (708/b + 1384/c + 93/m)
+ **KBo 34.185** (1919/c) + **KBo 39.112** (77/b)
+ **KBo 39.286** (62/q)¹³

KBo 41.77 vervollständigt die Tafel KBo 20.61 +++ stellenweise. Als Paralleltext läßt sich jetzt weiters VS N.F. 12.10 beibringen.¹⁴ Auf der Vs. I enthält das neue Anschlußstück den größten Teil der 16 letzten Zeilen der Tafel (= Vs. I 48'–63'):

¹¹ Bei Rieken, StBoT 14,102, läßt sich bei 2303/c neben der Editionsangabe KBo 41.64 +++ jetzt auch die Datierung (ah./mh.) nachtragen.

¹² III 13 entspricht III x+1 bei Neu, StBoT 12,24. Zur Textfortsetzung siehe Verf., AoF 23 [1996] 302–303. Die dort als III 6' gezählte Zeile ist jetzt als III 14 der Gesamtzählung anzusprechen.

¹³ Der Anschluß ist StBoT 43.11, sub 1384/c nachzutragen. 2418/c (Ebd., 87) entfällt als eigene Nummer.

¹⁴ Man wird von zwei verschiedenen Rezensionen eines Textes ausgehen dürfen.

Vs. I	48'	[x x <i>pa-a-i</i>] [x]	LU]GAL- <i>i</i>
	49'	[š <i>i</i> - <i>pa-an-ti na-at-ši-k</i>]- <i>ān</i>	DUMU]É.GAL
	50'	[x- <i>an</i> EGIR- <i>pa A-NA PA-NI</i>]	[x
	51'		<i>da-a-i</i> []
	52'	<i>na</i>]m- <i>ma</i> ^{GIS} <i>hu-ut-ti-ia</i> [<i>pé-ra</i>]- <i>an</i>	
	53'	[x- <i>az</i> NA-AP-TA-NU] [GAL <i>ha</i> - <i>z</i>]- <i>i-ia</i>	
	54'	[EGIR- <i>pa ma</i> LUGAL- <i>uš</i>] ^d IM- <i>an</i> ^d U _a - <i>še-ez-zi-i</i>]- <i>n-na</i> [GUB]- <i>aš</i>	
	55'	[<i>e-ku-zi</i> DUMU]É.GAL- <i>kān</i> ^{GIS} AB- <i>az ar</i> - <i>ha</i> <i>i</i>]- <i>š-ka-ru-ḫi-it</i>	
	56'	[š <i>i</i> - <i>pa-an-ti</i>] ^U MESGALA ŠIR ^{RU} ^{GIS} <i>ar-ka</i> [- <i>mi</i>]	
	57'	[<i>gal-gal-tu-u</i>]- <i>ri ha</i> - <i>az-zi-iš-kān</i> -	<i>zi</i> []
	58'	[DUMU É.GA]L I NINDA.GUR ₁ RA EM-ŠA <i>a-aš-ka-az</i> <i>ū-da</i>]- <i>i</i>	
	59'	[<i>na-an</i>] LUGAL- <i>i pa-a-i</i> (Ras.) LUGAL- <i>uš pā</i> - <i>ši</i>]- <i>ia</i>	
	60'	[DUMU É.GA]L- <i>kān A-NA</i> LUGAL NINDA.GUR ₁ RA <i>e-ep-zi n</i>]- <i>a-a</i>]n	
		[- <i>ša-an</i>]	
	61'	[EGIR- <i>pa</i>] ^{GIS} <i>hu-ut-ti-ia pé-ra-an A-NA</i> ^{GIS} BAN]Š[UR]	
	62'	[x LUGAL]- <i>uš</i>] ^d IM ^d U _a - <i>še-ez</i>]- <i>zi-i</i>]- <i>i-in</i> []	
	63'		ŠIR ^{RU} []

Von der Vs. II ist auf dem neuen Zusatzstück nichts erhalten. Auf der Rs. III liegen die Anfänge der ersten vier Zeilen vor:

Rs. III	1	U]MESZA]BAR.DAB- <i>ma pī-x</i>]
	2	<i>ḫ</i>]- <i>u-u-m</i>]- <i>a-an-ti-ia pī-an-z</i>]- <i>i</i>
	3	<i>ḫa</i>]- <i>zi-i</i>]- <i>a ta iš-pa-an-ti</i>]
	4	<i>lu-uk-ka-ta</i> EZEN ₄ <i>tī-it-ḫi-i</i>]- <i>š-na-aš</i>

Auf der Rs. IV sind Teile der ersten dreizehn Zeilen erhalten:

Rs. IV	1	[DUMU É.GAL- <i>kā</i>]n ^{GIS} <i>hu-ut-ti-az ar</i> - <i>ha</i>
	2	]- <i>iš-ka-ru-ḫi-it šī-pa-an-ti</i>
	3	[U]MESGALA ŠIR ^{RU} ^{GIS} <i>ar-ka-mi</i>
	4	[<i>gal-gal-i</i>]- <i>u-u-ri ha</i> - <i>az-zi-iš-kān-zi</i>
	5	[DUMU É.GAL N]INDA.GUR ₁ RA EM-ŠA <i>a-aš-ka-az</i> <i>ū-da-i</i>
	6	[LUGAL- <i>i pa-a-i</i>] LUGAL- <i>uš pā</i> - <i>ši-ia</i>
	7	[DUMU É.GAL- <i>kān</i> LUGAL- <i>i</i> NINDA.GUR ₁ RA] <i>e-ep-zi</i>
	8	[<i>na-an-ša-an</i> EGIR- <i>pa</i>] ^{GIS} <i>hu-ut-i</i>]- <i>i-ia</i> [<i>p</i>]- <i>é-ra-an</i>
	9	[^{GIS} BAN]ŠUR- <i>i da-a-i</i>]
	10	
	11	
	12	
	13	

11	<i>h</i>]u-u-ma-an-ti-ia
12	]ZABAR.DAB
13	]x x pi-an-zi ¹⁵

110. CTH 648 KBo 41.69 (2613/c) + KBo 21.72 (2544/c)
+ KBo 30.115 (599/b) + KBo 39.82 (594/b)
+ KBo 14.80 (152/q) (+) KBo 24.113 (2732/c)¹⁶

Das kleine Fragment KBo 41.69 vervollständigt die Tafel KBo 21.72 +++¹⁷ weiter:

Rs. III 4' [i]š-ka-ra-x[
 5' II e-ku-zi^dUTU^dMe-ez-zu-yl-la-an GUB-aš
 6' GIŠ^dINANNA TUR ŠIR^{RI}

 7' DUMU-aš e-ša LÚ^{GIŠ}BANŠUR^{GIŠ}BANŠUR GAL ú-da-i
 8' DUMU-lj [d]a-a-i nu-uš-ša-an III NINDA iš-ta-na-na-aš

Die Zeilenenden der linken Kolumne (= Rs. IV) von KBo 41.69 sind unergiebig.

Übersicht über die in dieser Folge behandelten Textnummern:

KBo 7.58 - Nr. 101	KBo 39.293 - Anm. 35
KBo 14.80 - Nr. 110	KBo 41.6 - Nr. 101
KBo 15.52 - Nr. 107	KBo 41.26 - Nr. 103
KBo 17.74 - Nr. 108	KBo 41.49 - Nr. 106
KBo 20.61 - Nr. 109	KBo 41.64 - Nr. 108
KBo 21.72 - Nr. 110	KBo 41.67 - Nr. 107
KBo 23.36 - Nr. 106	KBo 41.69 - Nr. 110
KBo 24.51 - Nr. 102	KBo 41.77 - Nr. 109
KBo 24.113 - Nr. 110	KBo 41.90 - Nr. 105
KBo 27.193 - Nr. 106	KBo 41.92 - Nr. 105
KBo 27.202 - Nr. 106	KBo 41.110 - Nr. 102
KBo 30.66 - Nr. 108	KBo 41.117 - Nr. 104
KBo 30.115 - Nr. 110	KUB 30.15 - Nr. 103
KBo 31.218 - Anm. 35	KUB 30.23 - Nr. 105
KBo 34.10 - Nr. 108	KUB 30.25 - Nr. 104
KBo 34.107 - Anm. 35	KUB 32.111 - Nr. 103

¹⁵ Das Ende des Zeichens findet sich in KBo 20.61 IV auf dem Kolumnentrenner.

¹⁶ Die Anschlüsse wären am besten unter 2613/c (SBOT 43,100) zu buchen, die Quer-
verweise entsprechend zu ändern.

¹⁷ Zur Tafel siehe auch Verf., Heth. ^{NS}*tahapšetai*- u. ä. = ‚Schlachtblock‘, Or. (69 [2000] 82),
Text [B].

KBo 34.185 – Nr. 109
 KBo 35.200 – Nr. 106
 KBo 38.32 – Nr. 108
 KBo 38.168 – Nr. 102
 KBo 39.76 – Nr. 108
 KBo 39.82 – Nr. 110
 KBo 39.112 – Nr. 109
 KBo 39.286 – Nr. 109

KUB 33.70 – Nr. 101
 KUB 34.68 – Nr. 104
 KUB 39.4 – Nr. 104
 KUB 39.11 – Nr. 103
 KUB 39.12 – Nr. 103
 KUB 39.13 – Nr. 105
 KUB 39.19 – Nr. 103